

1894-08-04

AFSENDER

Alhed Larsen

MODTAGER

Laura Warberg

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

På brevet er skrevet "Lørdag 4de August". Året er 1894, for Alhed Larsen opholdt sig i Firenze på dette tidspunkt, hvilket også fremgår af brevets indhold.

Generel kommentar:

Alhed Larsen opholdt sig i Italien fra februar 1894 til foråret 1895. Rottbøll-parret, som hun boede hos, rejste til blandt andet Gardasøen i sensommeren 1894, da især han ikke kunne holde varmen i Firenze ud. Ludvig Brandstrup rejste hjem til Danmark for at blive gift. Han og hustruen, Berta, kom til Firenze i oktober samme år. Skvaddeup er Alhed Larsens kælenavn for Bello Sguardo, hvor Rottbøll-parret boede.

Afsendersted:

Firenze

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Fremgår af brevets indhold

Omtalte personer:

Adolfo Bacci

Teresina Bacci

Vittoria Bacci

Thorvald Balslev

Ludvig Brandstrup, billedhugger

Alfred Rottbøll

- Rottbøll, Fru

Arkivplacering:

Warberg Kerteminde egns- og
Byhistoriske Arkiv BB 2159

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Testamentarisk gave til Østfyns

Museer fra Laura Warberg Petersen

DOKUMENTINDHOLD

Alhed Larsen har været syg med opkastninger mm. og spiser næsten intet. Hun mener, at det skyldes varmen. Ludvig Brandstrup køber ind og spiser til aften med Alhed hver dag. Forleden havde han købt en gedde og fået helt forkerte instrukser om, hvordan den skulle tilberedes. Retten blev meget mærkelig. Alhed og Ludvig har inviteret familien til middag.

Nu skal Ludvig snart rejse, og Alhed tænker at tage ud at besøge Baccis i bjergene imens, for der er køligere, og det bliver også ensomt for hende i byen.

Alhed Larsen har malet et billede af nerier. Nu vil hun gå ud at købe en ny hat. Hun sender fotos.

TRANSSKRIFTION

Kæreste Mor!

Jeg er pludselig kommen i Tanker om, at Du betragtede da vel ikke det Brev inden i Thorvalds som et rigtig Brev, saa Du ikke gaar og venter forgæves i disse Dage. Jeg husker ikke, hvor langt det var, men jeg har betragtet det som et rigtigt. - - . Dette Brev maa Du belave Dig paa, bliver frygtelig kedeligt, jeg har ikke oplevet det mindste, siden Rottbølls rejste. Jeg har tilbragt Tiden med ikke at være rask. Netop som de rejste, blev Varmen uhyre, den slog et Par Grader op til det næsten uudholdelige; selv om Aftenen vældig varmt; en Aften Kl. 7 1/2 36  Celsius, efter Solnedgang. - Det blev dog ogsaa mig formeget. En Nat fik jeg Mavesmærter og derefter et Par Dages Mavepine Opkastning og Ildebefindende, som martrede mig meget. Jeg har saa holdt mig fuldstændig i Ro en halv Snes Dage heroppe og nu er jeg kommen mig igen. I Dag har jeg for første Gang været ude, idet jeg kørte en lille Cycletur med Lud i Morges. Vi har opdaget, at jeg staar brillant paa det Trin, han staar op paa. Nu vil jeg til at gaa ud igen, jeg trænger til noget Motion at faa Appetit af fra Kl. 6 Morgen til 8 Aften spiser jeg ingenting, drikker kun en halv Pot sød Mælk for at faa lidt i mig. - Du kan nok tænke, at jeg paa den Maade ingenting har at fortælle om, da ["da" indsat over linjen] jeg har gaaet og rodet herhjemme alene hele Dagen. Aftnerne har for Resten været meget hyggelige; selv de Dage, jeg var daarligst, levede jeg godt op efter Solnedgang. Lud har spist Aftensmad heroppe de sidste halve Snes Dage. Jeg opdager, at jeg egentlig godt kan lave lidt Mad, naar det skal være. Det gaar virkelig helt godt og er ganske morsomt. To varme Retter hver Aften. Suppe spise vi meget (Liebig) Skiftevis med Æg, grønt og Macaroni paa; endvidere Bøf, Skinke med Røræg, Oxetunge med Bønner, Macaroni med Tomater, Brødæggekage, Kalvekotelet o.s.v. I

Aften Suppe og Klipfisk stegt i Olje. - Lud gør Indkøbene, jeg tror nok, det interesserer ham; han kommer nok saa vigtig med sine Varer. I Aftes kom han uventet med en Gjedde, saa vi fik vældig travlt med at præparere den og koge Kartoffler. Vi fik ["fik" overstreget] havde stor Besvær med at faa Dyret kogt. En Mand nede i Florenz havde bildt Lud ind, at den kun skulde dyppes i kogende Vand, højst koge en Minut. To Gange bar vi Dyret triumferende ind paa Bordet med en Citron i Munden, men det var ganske raat og maatte ud i Gryden igen. - Da vi ikke havde Pebrod eller noget stærkt til Fisken, fandt Lud paa under Kogningen at fylde den med en bitter salat, vi havde liggende. Det gav den en højst ejendommelig Smag. - Vi har inviteret Baccis herind til en Aften, Menuen er foreløbig bestemt til: Suppe med smaa fine Macaroni, Oxetunge med Røræg, Kalvekotelet stegt i Smør og til sidst hældt over med Marsala, med smaa Bønner til (en saadan fik jeg meget Ros af Lud for forleden) endelig Ost Katrineblommekage og Frugt, Rødvin og Marsala, ganske fint? - Det bliver sjov at optræde baade som Kokkepige Stuepige og Værtinde. - - Vi skal ogsaa ude ["e" sidst i ordet overstreget] til Baccis, inden Lud rejser, en Aften, vi kan rigtig godt med dem. Muligvis vi tager et Par Dage sammen med dem op et Par Mil herfra paa et Bjærg, hvor der er noget friskere. Der tage de op en 14 Dages Tid for at ligge paa Landet. Lud og jeg har talt om i alle Tilfælde at tage et Par Dage ud at lufte os, inden han tager hjem, men vi ved ikke endnu bestemt hvor, vi har ogsaa talt om at tage ud ved Kysten og tage et Par Bade i Middelhavet. Hvis Baccis er borte endnu, naar Lud rejser, tager jeg op til dem, ellers bliver her dog lidt for ensomt paa Skvadderup. De ere meget elskværdige mod mig, jeg har været været ["været" overstreget] bedt derind to Gange til Frokost, siden de rejste. - Men Lud vil jeg jo savne forfærdeligt, naar han rejser. - Nu maa jeg snart have fat paa Malingen igen, men desværre bliver jeg vist nødt til ikke at negligere Solen saa meget for Fremtiden. Den er vældig. Mens jeg var daarlig, gjorde den mindste Solstraale mig værre. - Jeg har for Resten malet en Buket Nerier herhjemme i de sidste Dage. - - - Jeg kommer pludselig i Tanker om at jeg vil gaa ned til Byen og faa en ny Hat, min er under al Kritik, og det er Søndag i Morgen. Det kan ogsaa blive dejligt at komme ud at lufte sig lidt. Derfor undskyld. Og undskyld dette Brevs Korthed og Kedelighed; I bliver vist misfornøjede. Det var da ogsaa i et uheldigt Øjeblik at den Byturslyst paakom mig. - Men jeg har heller ikke noget at skrive om. - Til Gengæld sender jeg et Morellobillede. Vi vidste ikke vi blev tagne. Bacci har strøget sig over Panden Fru B. og jeg spiser Syltetøj den gamle Oberst ligger ned. Fru Pelle h ["h" overstreget] er ikke god. I har da snart en hel Udstilling italienske Billeder? - Skriv nu snart.

Saa skal jeg ogsaa skrive meget snart. Jeg sender et smukt, ge ["ge"
overstrege] opklæbet Exemplar af mig paa Moldo ["Moldo" overstreget]
Morello, ["," overstreget]
Nu Farvel mine Herskaber.
Tak for Eders sidste Breve.
1000 Hilsner.
Alhed

Lørdag 4de August.

Jeg tør heller ikke lægge dette Brev i Kassen derude, saa det er meget
godt, jeg kommer ned til Byen.

OMTALTE VÆRKER

Alhed Larsen har malet et billede af nerier.

Kæreste Mor!

Jeg er plettelig Rorløs i Sankter
Om at du betragtede da vel det Brev
inden i Morsøaleren som et rigt Brev, saa
du ikke gaar og venter forgyvet i
diere Dage. Og tænker ikke, hvor langt
det var, men jeg har betragtet det som
et rigt. ---! Dette Brev var du he-
lene og saa, bliver jeg vel Rødt, og har
ikke oplevet det mindste, siden Rall
haller sig. Og har klædt Tæven med
ikke at være rask. Men som de rigste,
blev varmen i Lige, den ely et Par
Grader op til det næsten uindholdelig.
blev om Aftenen velly. varmt, en St.
ten Kl. 7/8 36° Celsius, efter Rall
gav. Det blev da ogsaa i Jorden
get. En Nat for Morsøaleren

og derefter et Par Dages Manege
 Optrætt og Udskejskender, som
 mallede mig meget. I har ogsaa halet
 i fuldstændig i Ro en halv Tus Dage
 heroppe og nu er i Rommen i
 igen. I har i for første Gang
 været inde i det Røde en lille Cykel
 for med mig i Morges. Vi har end
 get, at i naar Willant paa det
 Trin, naar naar op paa. Mit vil
 i til at gaa ind igen, i frænge til
 meget Melior at fæ Appetit af
 fra Kl. 6 Morgen til 8 Aften spiser
 i ugentlig, drikker Røm en halv
 Pot rød Mælk for at fæ lidt i sig.
 - Du kan nok sække, at i paa
 den Maade ugentlig har at for
 halle, men i har gaaet i endet
 herlige alle hele Dage.
 Oplever har for Herlev været
 meget hyggelig, hele de Dage, i har
 daarlige, levede i godt og efter
 Rødgang. Det har spist Aften

med hverandre de sidste halve Rier
 Dage. 1/2 opdager, at i egentlig mægt
 gort Rier lave lidt. Med naar det
 skal være. Det gaar virkelig helt
 gort og en ganske morsomt. Lo
 varme Riller hver Aften. Rørpe
 epise vi meget (Lid) Rilleren med
 R. grønt og Macaroni paa. Underen
 Rørpe, Rørpe med Rørpe, Rørpe
 med Rørpe, Macaroni med Rørpe
 Rørpe, Rørpe, Rørpe g. 20. 1/2 Rørpe
 Rørpe og Rørpe Rørpe i Rørpe. Det
 går Rørpe, i Rørpe med det
 Rørpe Rørpe Rørpe. Rørpe Rørpe
 med Rørpe med Rørpe Rørpe.
 1/2 Rørpe Rørpe Rørpe Rørpe med en
 Rørpe, saa vi Rørpe Rørpe Rørpe
 med at Rørpe Rørpe Rørpe Rørpe
 Rørpe Rørpe. Vi Rørpe Rørpe Rørpe
 med at Rørpe Rørpe Rørpe Rørpe
 med i Rørpe Rørpe Rørpe Rørpe
 med, at Rørpe Rørpe Rørpe Rørpe
 Rørpe Rørpe, Rørpe Rørpe Rørpe Rørpe.

BB 2159

La Gange har vi dygt hviimphoren
 de ind paa Mordet med en Cobron
 i Munden, men det var ganske
 raat og maatte ind i Gygden igen
 - Da vi ikke havde Jern eller noget
 stærkt til Fiskene, fandt vi paa
 under Regningen at fylde dem med
 en bitter Salat vi havde gaaet.
 Det gav dem en højt ejendomme-
 l. Ruz. — Vi var indvileret
 Maecis herind til en Aften, Menne-
 or Lorely's berømt til: Pøpse med
 smaa fine Macaroni. Oxelinge med
 Røse, Røse Kotelet og i Røse og
 til sidst helst over ^{med} Marrala, med
 smaa Brødder til (en saa den pib-
 met Røse af kinden forleden) med
 Røseblomme Røse og Frugt, Røse
 og Marrala. ganske fint? — Det bliver
 Røse at optræde haare som Røse
 Klippe og kortinde. — Vi skal ogsaa
 ind til Maecis inden den Røse,
 en Aften, vi Røse Røse godt med den.

12

BB 2159

Mil. vii vi ligger et Par dage sammen
med dem og et Par Mil herfra
paa et Fjærg, hvor der er meget
friskere. Der ligger de op en 14 Dages Tid
for at ligge paa Landet. Men
jeg har talt om i alle Tilfælde at
tage et Par Dage ind at ligge i inde
hans ligger ligesom, men vi ved ikke
hvor langt det er. Vi har ogsaa
talt om at tage ind ved Rysen
og tage et Par Præde i Middelha-
vnet. Hvis Baccis er horte med
naar det regner, ligger jeg op til dem
ellers bliver her de lidt for længe
paa Kvædderup. De ere meget elsk
verdig med mig, jeg har været med
helt derind til Løse til Frøstoft
inden de rejste. Men ind til
jeg jo saare forfærdigt, naar han
regner. — Nu var jeg snart have
fat paa haligen igen, men den
bliver jeg vist indtil ikke at rejse
lige. Men saa meget for Frøstoft.

den. Den er valdt. Men i var daa
i, gjorde den minste Røstenaale
iij hære. — I har for Reiden wa
lot en Prækt. Merier herly summe
i de sidste Dage. — — — I Rom
var plussch i Tænker om at i
vil gaa ned til Nym & faa en Ny
Kort min er stude al Røstet
a det er Rende i Mogen. — Det
Kan ogsaa blive de Lyf at Romme
tj at lyfte i Ligt. Derfor iindst
O iindst de Lette Treed Røstet
i Røstet i bliver vist minst
vise. Det var da ogsaa i et
d. heldt Gjebler at den Røstet
lyt paa Rom sig. — Men i har
heller ikke wagt at skrive om
— til Gengald sender i et Mordet
heller. Vi vider ikke i bliv
bage. Bacci har drøgt i om
vanden Fri ts. g i apise Lykke
den gamle Odet Lige paa Fri
Pelle de er ikke god. I har da

svart en hel lyffellig ihaldende
Tellerer. - Prist i svart.
Saa skal j ogsaa skue
meget svart. I sender et
smukt og opklæbet Exemplar
at vi paa ~~stodt~~ ^{ved} Mølleto^x.
Mit Tænk mine Herrer.
Tak for ellers sidste Brev.
Saa Hilsner
D. Heed

Lørdag 7 de August.

I har heller ikke læst dette
Brev i Kassen derinde, saa
det er meget godt, j Rådder
med til Byen.